VESPERAL-LITURGY of Holy Thursday Morning "Institution Liturgy"

Priest:

Blessed is our God, always, now and ever, and unto ages of ages.

Choir:

Amen.

Come, let us worship and fall down before God our King.

Come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God.

Come, let us worship and fall down before Christ Himself, our King and our

God.

THE PSALM OF INTRODUCTION—PSALM 103

Bless the Lord, O my soul. O Lord my God, Thou art very great; Thou art clothed with honor and majesty. Who coverest Thyself with light as with a garment: who stretchest our the heavens like a curtain: Who layeth the beams of his chambers in the waters: who maketh the clouds his chariot: who walketh upon the wings of the wind: Who maketh his angels spirits; his ministers a flaming fire: Who laid the foundations of the earth, that it should not be removed forever. Thou coverest it with the deep as with a garment: the waters stood above the mountains. At thy rebuke they fled; at the voice of thy thunder they hasted away. They go up by the mountains; they go down by the valleys unto the place which thou hast founded for them. Thou hast set a bound that they may not pass over; that they turn not again to cover the earth. He sendeth the springs into the valleys, which run among the hills. They give drink to every beast of the field: the wild donkeys quench their thirst. By them shall the fowls of the heaven have their habitation, which sing among the branches. He watereth the hills from his chambers: the earth is satisfied with the fruit of thy works. He causeth the grass to grow for the cattle, and herb for the service of man: that he may bring forth food out of the earth: And wine that maketh glad the heart of man, and oil to make his face to shine, and bread which strengtheneth man's heart. The trees of the Lord are full of sap; the cedars of Lebanon, which he hath planted; Where the birds make their nests: as for the stork, the fir trees are her house. The high hills are a refuge for the wild goats; and the rocks for the rabbits. He appointed the moon for seasons: the sun knoweth his going down. Thou makest darkness, and it is night: wherein all the beasts of the forest do creep forth. The young lions roar after their prey, and seek their meat from God. The sun ariseth, they gather themselves together, and lay them down in their dens. Man goeth forth unto his work and to his labor until the evening. O Lord, how manifold are thy works! In wisdom hast thou made them all: the earth is full of thy riches. So is this great and wide sea, wherein are things creeping, innumerable, both small and great beasts. There go the ships: there is that leviathan, who thou hast made to play therein. These wait all upon thee; that thou mayest give them their meat in due season.

That thou givest them they gather: thou openest thine hand, they are filled with good. Thou hidest thy face, they are troubled: thou takest away their breath, they die, and return to their dust. Thou sendest forth thy spirit, they are created: and thou renewest the face of the earth. The glory of the Lord shall endure forever: the Lord shall rejoice in his works. He looketh on the earth, and it trembleth: he toucheth the hills, and they smoke. I will sing unto the Lord as long as I Live: I will sing praise to my God while I have my being. My meditation of him shall be sweet: I will be glad in the Lord. Let the sinners be consumed out of the earth, and let the wicked be no more. Bless thou the Lord, O my soul. Praise ye the Lord.

The sun knoweth his going down. Thou makest darkness, and it is night. O Lord, how manifold are thy works! In wisdom hast thou made them all.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Alleluia, Alleluia, Glory to thee, O God. (3x)

O our God and our Hope, glory to Thee.

GREAT LITANY

"Lord I Call..." Tone 2

Lord, I have cried unto Thee, hear me! Hear me, O Lord! Lord, I have cried unto Thee, hear me! Give ear to the voice of my prayer, when I cry out unto Thee! Hear me, O Lord!

Let my prayer arise before Thee as incense, and let the lifting up of my hands be an evening sacrifice! Hear me, O Lord!

LORD, I HAVE CRIED UNTO THEE

(Vespers)

Revised 2001 Psalm 140 (LXX) Tone 2
J.D.F.



Lord, I have cried un-to Thee, hear me.

Hear me, 0 Lord.



Lord, I have cried un-to Thee, hear me. Give ear to the



voice of my prayer when I cry out un- to Thee. Hear me, O Lord.



Let my prayer a- rise be-fore Thee as in - cense and



let the lift-ing up of my hands be an ev?-ning sac - ri - fice.

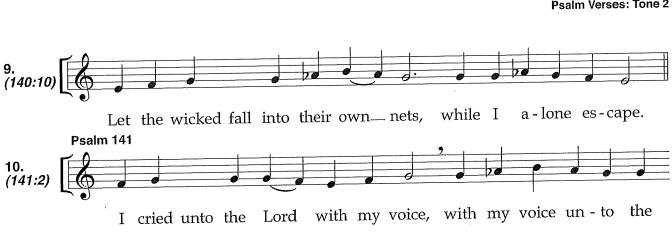


Psalm Verses at "Lord, I have cried"

PSALMS 140, 141, 129, 116









I make my sup-pli-ca Lord did



I poured out my sup-pli-ca-tion be-fore Him; I showed be -



ble. Him my trou -



spirit was over - whelmed with - in then Thou me, When my



my path. est knew



In the way wherein I walked have they sec-ret-ly laid a snare for me.



I looked on my right hand, and be-held, but there was no man

Psalm Verses: Tone 2 - 4



NOTE: If ten stichera are appointed, we begin interpolating them here. If fewer than ten stichera are appointed, the psalm verses continue until the proper number is reached.

Verse 10. Bring my soul out of prison, that I may praise Thy Name. Verse 9. The righteous shall wait for me until Thou recompense me.

The assembly of the Jews gathers together to deliver to Pilate the Maker and Creator of all. What <u>law</u>lessness! What <u>faith</u>lessness!

The Judge of the living and the dead they prepare for <u>judgment</u>. The Healer of suffering they prepare for <u>sufferings</u>. How <u>great</u> is Your <u>mercy!</u>//
O long-suffering Lord, <u>glory</u> to You!

Verse 8. Out of the depths have I cried to Thee, O Lord, Lord hear my voice. Verse 7. Let Thine ears be attentive to the voice of my supplication.

The transgressor <u>Ju</u>das, O Lord, dipped his hand in the plate with You at <u>supper</u>. But <u>now</u>, he unlawfully stretches forth his hand for <u>sil</u>ver. He calculated the price of the <u>woman</u>'s myrrh, yet he does not shudder in selling You, the <u>price</u>less One. He <u>let</u> the Master <u>wash</u> his feet, yet he deceitfully kisses Him in betrayal to <u>law</u>less men. Cast out from the ranks of the A<u>post</u>les, he casts a<u>way</u> the thirty pieces of <u>sil</u>ver, not seeing the Resurrection on the <u>third</u> day.//
By it, have <u>mer</u>cy on us!

Verse 6. If Thou, O Lord, shouldest mark iniquities, O Lord, who shall stand? For with Thee there is forgiveness.

Verse 5. Because of Thy name have I waited for Thee, O Lord; my soul hath waited upon Thy word, my soul hath hoped in the Lord.

Judas, the treacherous de<u>ceiver</u>, with a deceitful kiss betrayed the Lord and <u>Savior</u>. He <u>sold</u> the Master as a slave to <u>law</u>less men, and the Lamb of God, the Son of the <u>Fa</u>ther, the only greatly <u>mer</u>ciful One,// was led as a sheep to the <u>slaugh</u>ter.

Verse 4. From the morning watch until night, from the morning watch let Israel trust in the Lord.

Verse 3. For with the Lord there is mercy and with Him is abundant redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Servant and deceiver, disciple and betrayer, friend and devil, Judas has been revealed by his deeds.

While following the Master, he plotted His betrayal. He said to himself: "I shall betray him and gain the purse." He sought to have the myrrh sold and, by deceit, to have Jesus seized. He gave the kiss and gave up the Christ. But, like a sheep, led to the slaughter,// so went the only compassionate Lover of mankind.

Verse 2. Praise the Lord, all ye nations; praise Him, all ye people.

Verse 1. For His mercy is great toward us, and the truth of the Lord endureth forever.

The Lamb, Whom Isaiah proclaimed, goes willingly to the slaughter;
He gives his back to scourging, His cheeks to buffeting.
He does not turn His face from the shame of spitting.
He is condemned to a shameful death.
He, Who is sinless, willingly submits to all//
to grant to all resurrection from the dead.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

Tone 6

Truly Judas is descended from those vipers, who ate manna in the wilderness, yet murmured against Him Who nourished them. For, while the food was still in their mouths, those ungrateful men reviled God. So, too, this godless man, while still bearing in his mouth the Heavenly Bread, contrived the betrayal of the Savior. What greedy purpose! What inhuman insolence! He sells the One Who nourished him. He delivers to death the Master Whom he loved. Truly this lawless man is their son. With them he will inherit perdition. Spare our souls of such inhumanity,// O only Lord of boundless mercy!

Obikhod

On Lord, I Call Upon Thee, ten verses from The Praises of Matins (see pp. 137-142)

Verse: Bring my soul out of prison that I may give thanks to Thy name.

THE ASSEMBLY OF THE JEWS... (p. 137)

Verse: The righteous await me until Thou wilt deal bountifully with me.

THE ASSEMBLY OF THE JEWS...

Verse: Out of the depths I cry to Thee, O Lord, Lord, hear my voice.

THE TRANSGRESSOR JUDAS, O LORD... (p. 138)

Verse: Let Thine ears be attentive to the voice of my supplication.

THE TRANSGRESSOR JUDAS, O LORD...

Verse: If Thou, O Lord, shouldest mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with Thee.

JUDAS, THE TREACHEROUS DECEIVER... (p. 140)

Verse: For Thy name's sake I wait for Thee, O Lord. My soul has waited for the Lord. My soul has hoped on the Lord.

JUDAS, THE TREACHEROUS DECEIVER...

Verse: From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope in the Lord.

SERVANT AND DECEIVER... (p. 141)

Verse: For with the Lord there is mercy and with Him is redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

SERVANT AND DECEIVER...

Verse: Praise the Lord, all nations! Praise Him, all people!

THE LAMB WHOM ISAIAH PROCLAIMED... (p. 142)

Verse: For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.

THE LAMB WHOM ISAIAH PROCLAIMED...

Verse: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

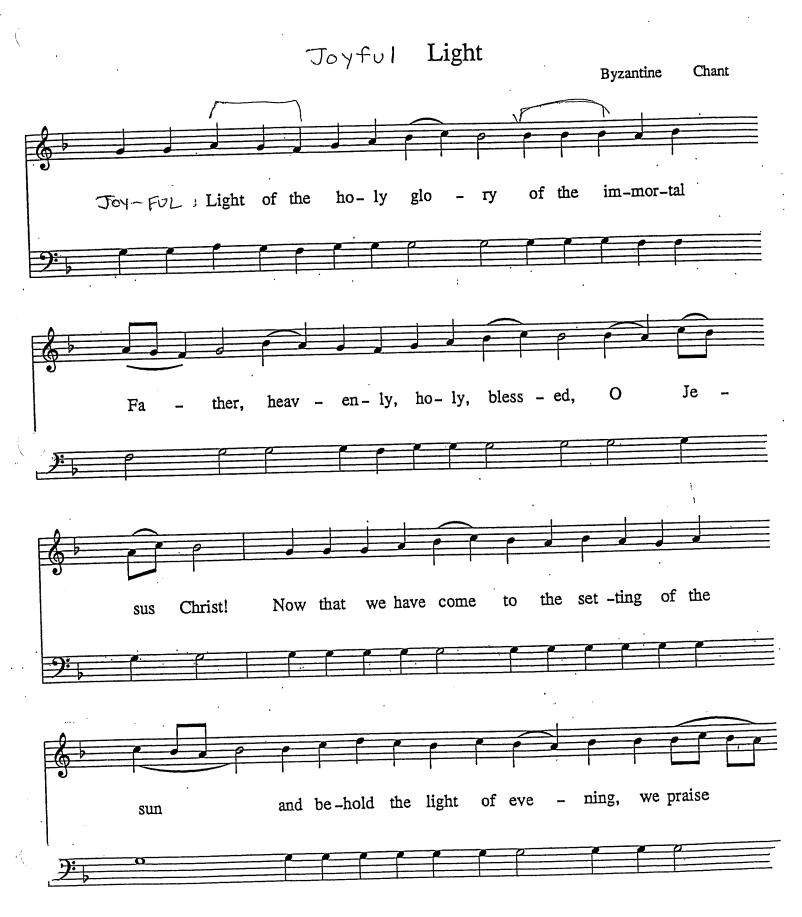
TRU-LY JUDAS IS DESCENDED FROM THOSE VI - PERS WHO ATE MANNA IN

THE WIL - DER - NESS YET MURMERED AGAINST HIM WHO NOUR - ISHED THEM

FOR WHILE THE FOOD WAS STILL IN THEIR MOUTHS, THOSE UNGRATEFUL









Tone 1 Prokeimenon

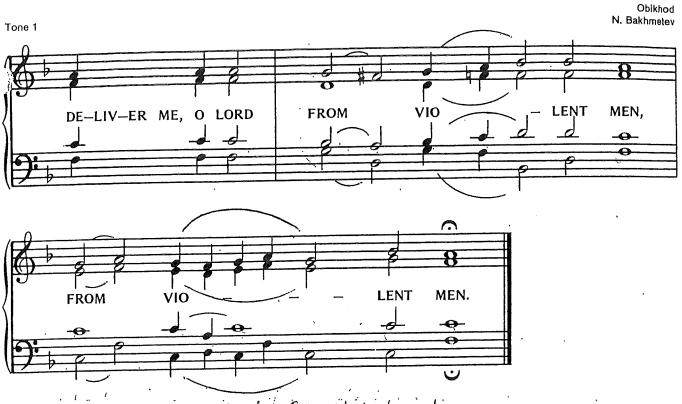
Deliver me, O Lord, from violent men, (Ps 139/140:1))

v: who have schemed unrighteousness in their hearts all the day long! (Ps 139/140:2)

Reading from Exodus (19:10-19)

Again the Lord said to Moses, Go down and solemnly charge the people, and sanctify them today and tomorrow, and let them wash their clothes. Let them be ready for the third day, for on the third day the Lord will descend upon mount Sinai in the sight of all the people. You shall set bounds for the people all around, saying, 'Take heed to yourselves that you do not go up into the mountain, or touch its base. Whoever touches the mountain shall surely die. Not a hand shall touch him, but he shall surely be stoned or shot with an arrow; whether man or beast, he shall not live.' when the thunders, the trumpets, and the cloud depart from the mountain, they shall ascend the mountain." So Moses went down from the mountain to the people and sanctified them, and they washed their clothes. Then he said to the people, "Be ready for the third day; do not come near your wives." So it was that on the third day in the morning, there were thunderings and lightenings and a dark cloud on Mount Sinai; and the sound of the trumpet was very loud, and all the people in the camp trembled. And Moses brought the people out of the camp to meet with God, and they stood at the foot of the mountain. Now Mount Sinai was completely enveloped in smoke, because God descended upon it in fire. Its smoke ascended like the smoke of a furnace, and the people were exceedingly amazed. And when the blast of the trumpet sounded long and became louder and louder. Moses spoke, and god answered him by voice.

The First Prokeimenon



verse: Who imagine mischief in their heart

Reading: Exodus 19:10-19

Tone 7 Prokeimenon

Deliver me from mine enemies, O God! Save me from those who rise up against me! (Ps 58/59:1)

v: Deliver me from those who work evil! (Ps 58/59:2)

Reading from Job (38:1-21; 42:1-5)

After Elihu had ceased from speaking, then the Lord spoke to Job out of the whirlwind and clouds, saying: "Who is this who hides counsel from Me, and holds words in his heart and thinks to conceal them from Me? Gird your waist like a man; I will question you, and you shall answer Me. Where were you when I laid the foundations of the earth? Tell Me, if you have understanding. Who determined its measurements? Surely you know. Or who stretched the line upon it? To what were its foundations fastened, or who laid its cornerstone, when the stars were made and all My angels praised Me in a loud voice?

I shut up the sea with doors when it burst forth and issued from the womb. I made the clouds its garment and wrapped it in mist. I fixed My limit for it and set bars and doors. I said, 'This far you may come, but no further. And here your waves must stop.' Did I order the morning light in your time, and did the morning star see its appointed place, to lay hold of the ends of the earth and to shake the ungodly out of it? Or did you take clay of the ground and form a living creature, and set it with the power of speech upon the earth?

Have you removed light from the ungodly and crushed the arm of the arrogant? Have you come upon the fountain of the sea and walked in the tracks of the deep? Do the gates of death open to you for fear, and did the doorkeepers of Hades quake when they saw you? Have you been instructed in the breadth of the earth under heaven? Tell Me now, what is the extent of it?

In what kind of land does the light dwell, and what kind is the place of darkness? If you would bring Me to their boundaries and also if you understand their paths, then I know you were born at that time, and the number of your years is great.

Then Job answered the Lord and said: "I know You can do all things, and nothing is impossible for You. For who is he who hides counsel from You? Who keeps back his words and thinks to hide them from You? Who will tell me what I knew not, things too great and wonderful, which I did not know? But hear me, O Lord, that I also may speak. I will ask You, and please teach Me. I have heard of You by the hearing of the ear, but now my eyes see You. Therefore I depreciate myself, and I waste away. I regard myself as dust and ashes."

The Second Prokeimenon

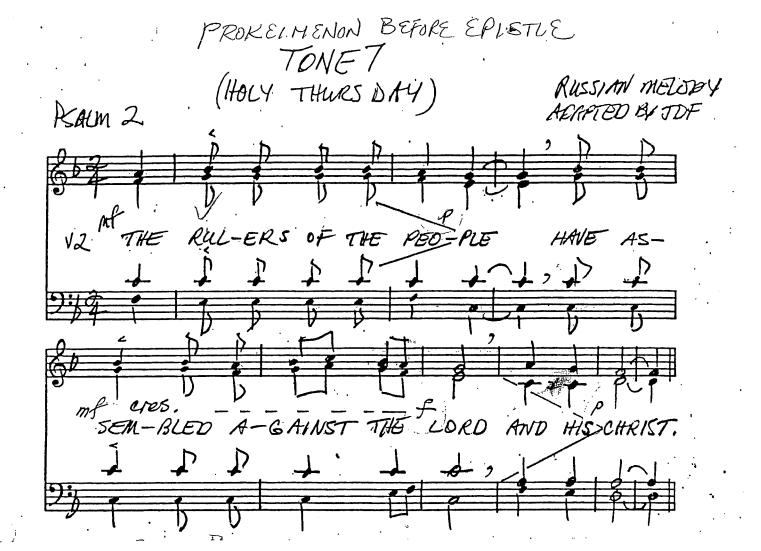


Reading from Isaiah (50:4-11)

"The Lord gives Me the tongue of the learned, so as to know when to speak a word at a fitting time; and He causes My ear to listen each morning. The Lord's instruction opens My ears, and I am not disobedient, nor do I contradict Him. I gave My back to whips, and My cheeks to blows; and I turned not away My face from the shame of spitting. The Lord became My helper; therefore, I was not disgraced. But I made My face like a solid rock and knew I would not be ashamed. For He who pronounces Me righteous draws near. Who is he who judges Me? Let him oppose Me at the same time. Who is he who judges Me? Let him come near Me. Behold, the Lord will help Me. Who will harm Me? Behold, all of you will grow old like a garment, and old age will devour you, as a moth does a garment. Who among you fears the Lord? Let him listen to the voice of His Servant. You who walk in darkness and have no light, trust in the name of the Lord and rely upon God. Behold, all of you kindle a fire and feed a flame. Walk in the light of your fire and the flame you kindled. This happened to you for My sake, and you shall lie down in sorrow.

(The Trisagion is sung)





Verse: Why do the nations conspire and the people plot in vain?

Tone 7 Prokeimenon

The rulers of the people have assembled against the Lord and His Christ. (Ps 2:2)

v. Why did the heathen rage, and the people imagine vain things? (Ps 2:1)

Epistle Reading 1 Corinthians 11:23-32

Brethren, I received from the Lord what I also delivered to you, that the Lord Jesus on the night when he was betrayed took bread, and when he had given thanks, he broke it, and said, "This is my body which is for you. Do this in remembrance of me." In the same way also the cup, after supper, saying, "This cup is the new covenant in my blood. Do this, as often as you drink it, in remembrance of me." For as often as you eat this bread and drink the cup, you proclaim the Lord's death until he comes.

Whoever, therefore, eats the bread or drinks the cup of the Lord in an unworthy manner will be guilty of profaning the body and blood of the Lord. Let a man examine himself, and so eat of the bread and drink of the cup. For anyone who eats and drinks without discerning the body eats and drinks judgment upon himself. That is why many of you are weak and ill, and some have died. But if we judged ourselves truly, we should not be judged. But when we are judged by the Lord, we are chastened so that we may not be condemned along with the world.

ALLELUIA (Before the Gospel)

Tone 6
J.D.F.

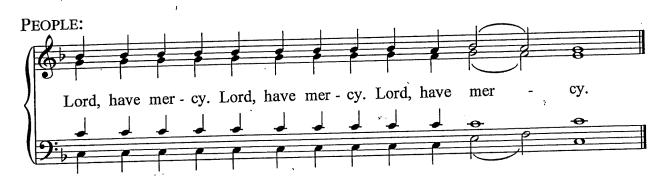
Psalm 90 (91)



- V. Blessed is he who considers the poor and needy.
- V. Mine enemies speak evil of Me: When shall He die, and His name perish?
- V. He who ate My bread has lifted up his heel against Me.

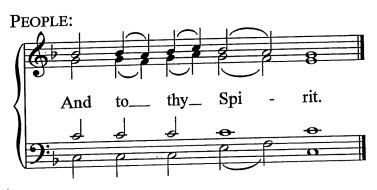
At the Gospel

DEACON: And that we may be accounted worthy to hear the Holy Gospel, let us pray to the Lord our God.

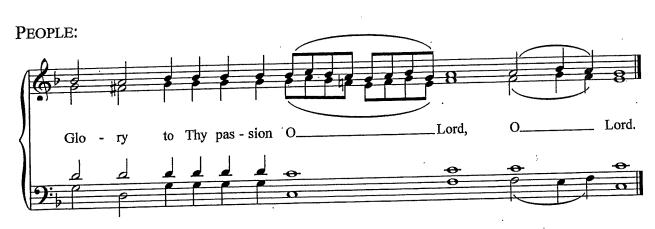


DEACON: Wisdom! Attend! Let us hear the Holy Gospel.

PRIEST: Peace be to all.



PRIEST: The reading from the Holy Gospel, according to Saint Matthew.





Tone 6

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

v: Blessed is he who considers the poor and needy. The Lord will deliver him on the day of trouble. (Ps 40/41:1)

v: Mine enemies say to me in malice: "When will he die and his name perish?" (Ps 40/41:5))

v: He who ate my bread has lifted his heel against me. (Ps 40/41:9b)

Gospel Reading

Matthew 26:1-20 Luke 22:43-45 John 13:13-17 Matthew 26:40-27:2 Matthew 26:21-39

(Instead of the Cherubic Hymn, we sing the following:)

Of Your Mystical Supper, O Son of God, accept me today as a communicant; for I will not speak of Your Mystery to Your enemies, neither like Judas will I give You a kiss; but like the thief I will confess You: "Remember me, O Lord, in Your Kingdom!" Alleluia! Alleluia! Alleluia!

The Hymn to the Theotokos (replaces "It is truly meet...")

Come, O faithful, let us enjoy the Master's hospitality, the Banquet of Immortality! In the upper chamber with uplifted minds, let us receive the exalted words of the Word, Whom we magnify!

Communion Hymn

Of Your Mystical Supper, O Son of God, accept me today as a communicant; for I will not speak of Your Mystery to Your enemies, neither like Judas will I give You a kiss; but like the thief I will confess You: "Remember me, O Lord, in Your Kingdom!" Alleluia! Alleluia! Alleluia!

(This is repeated many times while the faithful receive the Holy Mysteries.)

(Instead of "Let our mouths be filled", we sing "Of Your Mystical Supper.")